

32/97. Помощь Ботсване

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на резолюцию Совета Безопасности 403 (1977) от 14 января 1977 года и 406 (1977) от 25 мая 1977 года, касающиеся жалобы правительства Ботсваны на акты агрессии, совершенные против ее территории незаконным режимом в Южной Родезии,

серьезно озабоченная гибелью людей и материальным ущербом, вызванными актами незаконного режима в Южной Родезии против Ботсваны,

признавая необходимость для Ботсваны укреплять свою безопасность с целью защиты ее суверенитета, территориальной целостности и независимости,

признавая тяжелое положение беженцев, спасающихся бегством от угнетения, и дополнительные трудности, испытываемые Ботсваной в связи с их продолжающимся притоком,

принимая к сведению доклад миссии в Ботсвану, сопровождаемый запиской Генерального секретаря от 28 марта 1977 года³⁹, которая определила особые экономические нужды Ботсваны в феврале 1977 года,

изучив доклад миссии в Ботсвану по обзору положения, сопровождаемый запиской Генерального секретаря от 26 октября 1977 года⁴⁰ в соответствии с резолюцией 2095 (LXIII) Экономического и Социального Совета от 29 июля 1977 года, в котором излагается программа международной помощи Ботсване,

будучи убеждена в том, что международная солидарность с Ботсваной является крайне необходимой для оказания содействия разрешению проблем в южной части Африки,

1. выражает полную поддержку правительству Ботсваны в его усилиях по защите своего суверенитета;

2. признает особые экономические трудности, с которыми сталкивается Ботсвана в результате необходимости отвлекать средства от выполняемых и запланированных проектов в области развития на эффективные мероприятия по обеспечению безопасности от нападений и угроз со стороны Южной Родезии;

3. одобряет оценки и рекомендации, содержащиеся в записках Генерального секретаря от 28 марта и 26 октября 1977 года;

4. с удовлетворением отмечает помощь, оказанную к настоящему времени Ботсване международным сообществом⁴¹;

³⁹ Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за январь, февраль и март 1977 года, документ S/12307.

⁴⁰ A/32/287-S/12421. Печатный текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1977 года.

⁴¹ A/32/287-S/12421, приложение. Печатный текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1977 года.

5. обращает внимание государств-членов и международных организаций на тот факт, что полученная до настоящего времени помощь недостаточна для удовлетворения потребностей Ботсваны;

6. решительно поддерживает призыв Совета Безопасности и Генерального секретаря⁴² ко всем государствам и межправительственным организациям оказать щедрую помощь, с тем чтобы Ботсвана могла осуществить свои запланированные проекты в области развития;

7. призывает все государства, региональные и межрегиональные организации и другие правительственные и неправительственные органы откликнуться на призывы Совета Безопасности в отношении предоставления щедрой помощи Ботсване;

8. предлагает соответствующим организациям и программам системы Организации Объединенных Наций—в частности, Программе развития Организации Объединенных Наций, Международному банку реконструкции и развития, Международному валютному фонду, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международному фонду сельскохозяйственного развития, Всемирной продовольственной программе, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Всемирной организации здравоохранения, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев—продолжать и расширять свои текущие и будущие программы помощи Ботсване в беспрепятственном осуществлении запланированных ею проектов в области развития и осуществлять тесное сотрудничество с Генеральным секретарем в организации эффективной международной программы помощи;

9. обращает далее внимание международного сообщества на специальный счет, открытый в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Генеральным секретарем для получения взносов на оказание помощи Ботсване;

10. предлагает Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать программы гуманитарной помощи беженцам в Ботсване и настоятельно призывает международное сообщество незамедлительно предоставить в его распоряжение средства, необходимые для выполнения этих программ;

11. предлагает далее специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций регулярно сообщать Генеральному секретарю о принятых мерах и о ресурсах, предоставленных в рамках помощи Ботсване;

⁴² Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за апрель, май и июнь 1977 года, документ S/12326.

12. просит Генерального секретаря:

a) продолжать свои усилия по мобилизации ресурсов, необходимых для эффективной программы финансовой, технической и материальной помощи Ботсване;

b) обеспечить проведение соответствующих финансовых и бюджетных мероприятий по продолжению мобилизации ресурсов и координации международной программы помощи Ботсване;

c) принять меры к своевременному проведению обзора экономического положения Ботсваны, с тем чтобы Экономический и Социальный Совет мог рассмотреть этот вопрос на его шестьдесят пятой сессии;

d) постоянно следить за положением в Ботсване, поддерживать тесную связь с государствами-членами, региональными и другими межправительственными организациями, специализированными учреждениями и международными финансовыми организациями и другими организациями, упомянутыми в настоящей резолюции, и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии.

101-е пленарное заседание,
13 декабря 1977 года

32/98. Помощь Лесото

Генеральная Ассамблея.

ссылаясь на резолюцию 402 (1976) Совета Безопасности от 22 декабря 1976 года, в которой Совет, среди прочего, выразил обеспокоенность серьезным положением, создавшимся в связи с закрытием Южной Африкой некоторых пограничных постов между Южной Африкой и Лесото, направленный на то, чтобы вынудить Лесото признать бантустан Транскей,

приветствуя решение правительства Лесото не признавать бантустан Транскей в соответствии с решениями Организации Объединенных Наций, в частности с резолюцией 31/6 А Генеральной Ассамблеи от 26 октября 1976 года,

полностью учитывая, что решение правительства Лесото не признавать Транскей создало для его народа особые экономические трудности,

полностью одобряя призывы Совета Безопасности, выдвинутые в резолюциях 402 (1976) от 22 декабря 1976 года и 407 (1977) от 25 мая 1977 года, ко всем государствам, региональным и межправительственным организациям и соответствующим учреждениям системы Организации Объединенных Наций вносить щедрый вклад в международную программу помощи, чтобы позволить Лесото осуществлять свое экономическое развитие и расширить его возможности для полного осуществления резолюций Организации Объединенных Наций,

принимая к сведению доклад миссии в Лесото, препровожденный запиской Генерального секретаря от 30 марта 1977 года⁴³, направленной в

⁴³ Там же, Дополнение за январь, февраль и март 1977 года, документ S/12315.

соответствии с резолюцией 402 (1976) Совета Безопасности для оценки конкретных потребностей Лесото в связи с закрытием пограничных постов,

признавая, что продолжающийся приток беженцев из южной части Африки создает для Лесото дополнительные трудности,

рассмотрев препровожденный запиской Генерального секретаря от 9 ноября 1977 года⁴⁴ доклад миссии в Лесото по обзору положения, направленной в соответствии с резолюцией 2096 (LXIII) Экономического и Социального Совета от 29 июля 1977 года для обзора общего экономического положения Лесото,

1. одобряет оценку и рекомендации, содержащиеся в записках Генерального секретаря от 30 марта и 9 ноября 1977 года;

2. обращает внимание международного сообщества на определение в этих докладах постоянных и срочных потребностей оказания помощи в более широких рамках, чем до настоящего времени;

3. обращает также внимание международного сообщества на специальный счет, открытый в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 407 (1977) Совета Безопасности для получения взносов на помощь Лесото;

4. выражает удовлетворение уже принятыми Генеральным секретарем мерами по организации эффективной программы помощи Лесото;

5. отмечает с удовлетворением помощь, оказанную к настоящему времени Лесото международным сообществом⁴⁵;

6. призывает все государства-члены и региональные и межрегиональные организации и впредь откликаться на призывы Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи об оказании срочной и щедрой помощи Лесото;

7. просит Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о дальнейшем усилении его программ гуманитарной помощи беженцам в Лесото и настоятельно призывает международное сообщество незамедлительно предоставить в его распоряжение средства, необходимые для выполнения этих программ;

8. предлагает специализированным учреждениям и другим организациям системы Организации Объединенных Наций — в частности, Программе развития Организации Объединенных Наций, Международному банку реконструкции и развития, Международному валютному фонду,

⁴⁴ A/32/323-S/12438. Печатный текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1977 года.

⁴⁵ A/32/323-S/12438, добавление I. Печатный текст см. Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать второй год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1977 года.